



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

TRADE/WP.7/GE.11/1999/2  
25 February 1999

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ,  
ПРОМЫШЛЕННОСТИ И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

Рабочая группа по разработке стандартов на  
скоропортящиеся продукты и повышению качества

Специализированная секция по разработке стандартов  
на мясо (свинина, говядина и мясо птицы)  
10-13 мая 1999 года, Женева

Пункт 2 предварительной повестки дня

ВОПРОСЫ, ВОЗНИКАЮЩИЕ ПОСЛЕ ПРОВЕДЕНИЯ СЕДЬМОЙ СЕССИИ, КОТОРЫЕ  
ПРЕДСТАВЛЯЮТ ИНТЕРЕС ДЛЯ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННОЙ СЕКЦИИ

Записка секретариата

В настоящем документе обобщены итоги второй сессии Комитета по развитию торговли, промышленности и предпринимательства и пятьдесят четвертой сессии Рабочей группы по разработке стандартов на скоропортящиеся продукты и повышению качества.

## Вторая сессия Комитета по развитию торговли, промышленности и предпринимательства

### Обсуждение деятельности Рабочей группы

Ниже цитируются пункты доклада Комитета (ЕСЕ/TRADE/222, пункты 27/32):

"27. Председатель Рабочей группы (РГ.7) г-н М. Вильчес-Баррос (Испания) информировал Комитет о том, что после последней сессии Комитета, состоявшейся в декабре, совещаний Рабочей группы не проводилось. Было проведено несколько совещаний докладчиков и экспертов, однако их решения еще предстоит утвердить на следующей сессии РГ.7 (2-4 ноября 1998 года).

28. Председатель Рабочей группы и другие делегации выразили удовлетворение в связи с тем фактом, что пост, выделенный для работы в области сельскохозяйственных стандартов, был заполнен на постоянной основе, а также выразили благодарность г-же Л. Анноваззи Джакаб, выполнявшей функции секретаря Рабочей группы и совещаний экспертов РГ.7 за отличную работу и поддержку в течение предыдущих лет.

29. Председатель Рабочей группы выступил с докладом по вопросам о стандартах коммерческого качества на скоропортящиеся продукты и о роли ЕЭК ООН и других международных организаций (схемы ОЭСР, Европейского Союза, Комитета Кодекса по свежим фруктам и овощам) в процессе разработки этих стандартов. Он также рассказал об усилиях, предпринимаемых для согласования работы различных органов.

30. Делегация Европейского сообщества заявила, что она неизменно поддерживает работу ЕЭК ООН в этой области. Она отметила, что законодательство ЕС и стандарты ЕЭК ООН уже хорошо согласованы и что Европейское сообщество выступает за то, чтобы деятельность других международных органов в этой области содействовала укреплению стандартов ЕЭК ООН.

31. Представитель ЕС спросил также, не мог бы Комитет, ввиду неопределенности в вопросе сохранения Схемы ОЭСР для применения международных стандартов на фрукты и овощи, попросить Рабочую группу по разработке стандартов на скоропортящиеся продукты и повышению качества рассмотреть вопрос о целесообразности передачи в ЕЭК ООН некоторых направлений деятельности, осуществляемой в ОЭСР. Делегация Турции заявила, что, если РГ.7 возьмет на себя осуществление дополнительных задач, потребуются и дополнительные ресурсы. Отвечая на эти замечания, директор Отдела торговли сказал, что до получения от ОЭСР дополнительной информации и до проведения следующей сессии РГ.7 было бы преждевременно обсуждать подробно этот вопрос на уровне Комитета. Когда эта информация будет получена, она будет доведена до сведения Комитета на его следующей сессии в июне 1999 года, который затем мог бы в рамках переориентации приоритетов принять решение о выделении средств на работу в этой области.

32. Делегат Российской Федерации объявил, что к ноябрьской сессии РГ.7 он представит предложение по стандарту на маркировку продовольственных продуктов".

#### **Приоритетность деятельности Рабочей группы**

На сессии Комитета был установлен в целом "высокий" уровень приоритетности для деятельности РГ.7, при этом приоритетность ее отдельных видов деятельности была распределена в следующем порядке (ЕСЕ/TRADE/222, приложение II, программный вид деятельности 04, В):

**"Высокий:** Разработка новых стандартов и пересмотр старых, расширение участия как государственного, так и частного секторов.

Расширение сферы применения стандартов ЕЭК ООН и ее рекомендаций, а также осуществление мер контроля на частном и государственном уровнях.

Распространение документов, содержащих стандарты ЕЭК ООН и ее рекомендации относительно скоропортящихся продуктов, среди стран, поставляющих продукты на рынки региона ЕЭК ООН, и их распространение среди пользователей различных уровней: производителей, субъектов торговой деятельности, контрольных органов, потребителей.

**Средний:** Анализ и унификация стандартов и контрольных процедур среди стран - членов ЕЭК ООН.

**Низкий:** Сотрудничество с другими международными организациями по стандартизации".

#### **Пятьдесят четвертая сессия Рабочей группы по разработке стандартов на скоропортящиеся продукты и повышению качества**

Ниже цитируются пункты доклада о работе пятьдесят четвертой сессии Рабочей группы по разработке стандартов на скоропортящиеся продукты и повышению качества (TRADE/WP.7/1998/9, пункты 21 и 22):

**"Совещание экспертов по разработке стандартов на мясо (свинина, говядина и мясо птицы)**

Документация: TRADE/WP.7/GE.11/1998/5

21. Помимо майского совещания экспертов, было также организовано совещание докладчиков, которое состоялось 26-27 октября 1998 года в Брюсселе. Г-н П. Хардвик (Соединенное Королевство) проинформировал Рабочую группу о

прогрессе, достигнутом группой по разработке стандарта на говядину. Он сказал, что помимо деятельности по отрубам группа также обсудила вопрос о "наилучшей практике", которая обеспечивает учет интересов потребителей, например, таких, как борьба с болезнями.

22. Он разъяснил, что группа обсудила вопрос о включении товарного знака ЕЭК ООН, который гарантировал бы соблюдение положений стандарта, касающихся отрубов и "наилучшей практики". Это могло бы способствовать использованию этого стандарта. Группа только приступила к обсуждению этого вопроса, и в этой связи требуется получить дополнительную информацию, в частности, о затратах, связанных с процедурой аккредитации".

-----